

TRANSLATION

Twelfth Corona Control Ordinance Rhineland-Palatinate (12th CoBeLVO) of 30 October 2020 (as amended on 06 November 2020)

Based on § 32 sentence 1 in connection with § 28 para. 1 sentence 1 and 2, § 29, and § 30 para. 1 sentence 2 of the Infection Prevention and Control Act (...) in conjunction with § 1 No. 1 of the State Ordinance on the Implementation of the Infection Prevention and Control Act (...) it is decreed:

Part 1 General Protective Measures

§ 1

(1) Each person is encouraged to reduce to a minimum closer and longer contacts to other persons and to keep the circle of persons to whom closer or longer contacts as constant as possible. Where possible, assemblies should preferably be held outdoors. Persons with symptoms of a respiratory infection (in particular cough, cold symptoms, fever) should stay at home if possible, they are generally to be denied access to facilities, events, and gatherings.

(2) The stay in public space is subject to the provisions of sentence 3, only permitted with a minimum distance of 1.5 meters between persons (**distance requirement**). Sentences 1 also applies if a mouth-nose cover is worn. Sentence 1 does not apply to:

1. assemblies of persons of the same household or a maximum of ten persons belonging to two households
2. contacts for business, professional or official reasons, in which persons must work in close direct contact, including the necessary management of agricultural and forestry land, as well as for reasons relevant to examinations or care
3. contacts at offices and institutions carrying out public tasks and at which persons shortly have to meet, *e.g.*, use of public transportation as well as voluntary work to provide for the population.

(3) Insofar as this Ordinance stipulates a mask requirement, a mouth-nose covering shall be worn (**mask requirement**).

(4) The distance requirement and the mask requirement do not apply to

1. children up to the age of six are exempt.
2. persons for whom wearing a cover over mouth and nose is impossible or unreasonable due to a disability or for health-related reasons; this has to be verified by a medical certificate.
3. communication with persons with hearing impairments or for identification purposes as long as it is necessary,

4. employees of the facilities, if other appropriate protective measures are taken or as long as there is no contact to customers or visitors.

(5) Where in public or commercial facilities or in the immediate vicinity of such facilities an accumulation of persons can be expected, the proprietor of the facility or the organizer of a meeting, gathering, or other get-together shall take measures to comply with the distance requirement, in particular to control access, for example, by affixing clearly visible distance markings at a distance of at least 1.5 meters.

(6) In public or commercial facilities special hygiene measures should be provided, such as the provision of disinfectants, increased cleaning intervals, separating devices and similar measures.

(7) Insofar as this Ordinance requires a limitation of persons, the number of persons present at the same time shall be limited to 1 person per 10 sqm of sales or visitor area (**limitation of persons**).

(8) The proprietor of the facility or the initiator of an assembly or other gathering has to ensure contact traceability, where expressly required in this Ordinance. If contact details are provided to the person obliged to collect data, they must be truthful and allow for contact tracking (**contact recording**). Contact details, ensuring accessibility of the person (name, first name, address, telephone number) as well as the date and time of the person's presence, have to be recorded in compliance with data protection law. The person obligated to collect the data has to verify that the provided contact details are complete and whether they contain obviously incorrect information (**plausibility check**). Persons who refuse to provide their contact details or who provide obviously incorrect or incomplete information shall be excluded from visiting or using the facility or participating in an assembly or get-together by the proprietor of the facility or the initiator of an assembly or other gathering. The person obligated to collect the data has to store it for a period of one month; after the retention period has expired, the data has to be deleted immediately. Data retention obligations resulting from other laws remain unaffected. The competent public health authority can demand information about the guests' contact details, insofar as it is necessary to fulfil its duties under the provisions of the Infection Prevention and Control Act (IfSG) and its tasks under this Ordinance; the data has to be released immediately. Processing of the data for other purposes is not allowed. Data transmitted to the competent public health authority have to be irreversibly deleted by the latter immediately as soon as the data is no longer required for fulfillment of its tasks.

(9) The hygiene concepts published on the website of the State government (www.corona.rlp.de) have to be observed as amended. If no hygiene concepts for individual facilities or measures are published on the website of the State government or the departmental ministries, hygiene concepts of comparable facilities or life conditions shall apply accordingly.

(10) Exemptions from the provisions of paragraphs 2 to 8 may, in justified individual cases, be granted, upon request and subject to conditions by the competent district administration, in district-free cities by the city administration as a district regulatory authority, insofar as the level of protection is comparable, this is justifiable from an epidemiological point of view, in

particular taking into account the current infections, and the purpose of this ordinance is not affected.

Part 2

Assemblies, events and accumulation of persons

§ 2

(1) Subject to conditions, in particular the distance requirement pursuant to § 1 para. 2 sentence 1 as well as the mask requirement pursuant to § 1 para. 3, gatherings in open air may be permitted by the competent authority under the Assembly Act, provided that this is justifiable in individual cases from an epidemiological point of view.

(2) The accumulation of persons intended to serve the maintenance of public security and order, the administration of justice (including Notars and law firms), the preparation and conduct of public elections, in particular constituency conferences and representative assemblies, the holding of blood donation appointments, the conduct of examinations at higher education institutions and the conduct of competitions for restricted courses of study, in particular study aptitude tests, or the provision of services of essential supply are permitted taking into account the general protective measures pursuant to § 1. In case of accumulations for the administration of justice, a mouth-nose covering is to be worn in general when in contact with other persons.

(3) At accumulations of persons, the following persons may participate as mourners at funerals:

1. the deceased's spouse, civil partner or companion, fiancée or fiancé
2. persons who are related to the deceased in the first or second degrees as well as their spouses, or civil partners, and
3. persons of one other household.

In addition to the group of persons referred to in sentence 1, other persons may also participate if compliance with the limitation of persons pursuant to § 1 para. 7 is ensured. The mask requirement pursuant to § 1 para. 3 shall apply.

(4) In addition to the persons to be wed, the registrar, other persons required for the marriage and two marriage witnesses, the following persons may participate at civil weddings:

1. persons who are related to the newlyweds in the first or second degrees as well as their spouses, or civil partners, and
2. persons of one other household.

In addition to the group of persons referred to in sentence 1, other persons may also participate if compliance with the limitation of persons pursuant to § 1 para. 7 is ensured. All persons present, with the exception of the persons to be wed, are subject to the mask requirement pursuant to § 1 para. 3.

(5) Any further assembly of persons or events in public spaces or in rented or made available rooms is prohibited subject to the right of self-organization of the Landtag and the local authorities.

(6) Exceptions to the provisions of paragraphs 1 to 5 may upon request and on a justified case-by-case basis be granted by the competent county administration, in district-free cities by the city administration as a district regulatory authority, insofar as the level of protection is comparable, this is justifiable from an epidemiological point of view, in particular taking into account the current infections, and the purpose of this ordinance is not affected.

Part 3 Worship

§ 3

(1) Church services by religious communities or congregations of faith, or meetings that are required for self-organization or legislation are permitted subject to general protective measure, in particular adherence to the distance requirement pursuant to § 1 para. 2 sentence 1. If, due to the type of activity, an increased aerosol output is to be expected (e.g. in the case of community singing or choral singing), these activities should, if possible, take place outdoors; the distance requirement pursuant to § 1 para. 2 sent. 1 applies with the proviso that the minimum distance between persons shall be doubled.

(2) The religious communities or congregations of faith ensure that chains of infection can be traced quickly and completely for a period of one month. They are obliged to cooperate with the competent public health authority with regard to contact tracking in the event of infections.

(3) In enclosed rooms the mask requirement pursuant to § 1 para. 3 applies to participants. Excluded are clergypersons as well as lecturers, prayer leaders, cantors and pre-singers subject to additional safety measures, specified in the infection protection concepts of the religious or faith communities. The mask requirement pursuant to § 1 para. 3 is dispensed at the participant's place.

(4) The religious communities or congregations of faith or their umbrella organizations create infection protection concepts, which regulate the details of protective measures, in particular ensuring contact tracking, and submit them to the competent public health authority upon request.

Part 4 Economy

§ 4

Prohibition of opening or carry out

It is prohibited to open or to carry out

1. clubs, discotheques, and similar facilities.
2. Fairgrounds, fairs and similar facilities,
3. prostitution trade within the meaning of § 2 para. 3 of the Prostitute Protection Act (ProstSchG) of 21 October 2016 (Federal Law Gazette Part I p. 2372) as amended.

§ 5

Conditions for opening up of public or commercial establishments

Opening of public or commercial facilities is permitted subject to observance of general protective measures, unless this Ordinance specifies otherwise. In enclosed rooms as well as outdoors the distance requirement pursuant to § 1 para. 2 sentence 1, the mask requirement pursuant to § 1 par. 3, and the limitation on persons pursuant to § 1 para. 7 apply. The limitation on persons pursuant to § 1 para. 7 does not apply on stands at weekly markets.

§ 6

Service Providers and Craftsmen Enterprises

- (1) Service providers and craftsmen enterprises are permitted to pursue their activities subject to compliance with the general protective measures. The distance requirement pursuant to § 1 para. 2 sentence 1 as well as the mask requirement pursuant to § 1 para. 3 have to be observed.
- (2) If the distance requirement pursuant to § 1 para. 2 sentence 1 cannot be observed due to the nature of service, like in cosmetic studios, wellness massage practices, tattoo or piercing studios and similar facilities, the activity is prohibited. Services for hygienic or medical reasons are permitted, such as in hair salons, barber shops, foot care facilities, podology, physiotherapy, occupational and logo therapies or the like. In any event, the mask requirement pursuant to § 1 para. 3 applies, if the nature of the service permits. Additionally, the obligation to record contacts pursuant to § 1 para. 8 sentence 1 shall apply.
- (3) All health care services as well as medical treatments are allowed. Health care facilities remain open under observance of the necessary hygiene and safety measures. In waiting situations together with other persons the mask obligation pursuant to § 1 para. 3 shall apply.

§ 7

Catering trade

- (1) Closed are catering facilities, particularly

1. restaurants, eateries, bars, pubs, cafes, hookah bars, and similar facilities,
2. ice cream parlors, ice cream cafes and similar establishment,
3. Vinotheques, tasting rooms and similar facilities,
4. Offers of day trips on excursion boats, including the gastronomic offer, and similar facilities.

Pick-up, delivery and drop-off services as well as street sales and outlet/producer sales are permitted. The general protective measures, particularly the distance requirement pursuant to § 1 para. 2 sentence 1 and the mask requirement pursuant to § 1 para. 3 apply.

(2) Canteens and refectories which exclusively supply the facility concerned are open subject to observing the general protective measures. The mask obligation pursuant to § 1 para. 3 is only waived at the seat.

§ 8

Hotel industry, accommodation establishments

(1) Closed are accommodation establishments, particularly

1. hotels, hotel garni, guesthouses, inns, and similar facilities
2. holiday homes, holiday apartments, private quarters, and similar facilities
3. hostels, recreation, holiday and training homes, holiday centers, and similar facilities
4. campsites, motorhome pitches, caravan parks and similar facilities.

If necessary, they may only open to non-tourist travel, in compliance with general protective measures.

(2) The obligation to record contacts pursuant to § 1 para. 8 sentence 1 applies to the contact details of all guests. The obligation to retain pursuant to § 30 para. 4 of the Federal Registration Act remains unaffected.

(3) In all publically accessible areas of the facility the distance requirement pursuant to § 1 para. 2 sentence 1 as well as indoors the mask requirement pursuant to § 1 para. 3 sentence 1 apply. By access control the person who runs the facility has to prevent the accumulation of persons in publically accessible areas of the facility or areas reserved for guests that are used by a majority of persons.

(4) § 7 para. 2 applies mutatis mutandis to the gastronomic offers for the supply of business travelers in the facility. The other provisions of this Ordinance shall apply to the provision of services, leisure, sports, and wellness activities.

§ 9

Use of means of transport, school transport.

(1) General protective measure, in particular the mask requirement pursuant to § 1 para. 3 sentence 1, shall apply when using local and long-distance public transport and commercial passenger traffic at airports and associated facilities like for example staying at stops, on platforms or at air traveler check-ins. Sentence 1 also applies to exempted student transport and other passenger transport in accordance with the Exemption Ordinance of 30 August 1962 as amended as well as to taxi and rental car services. Ticket sales by the driver are only possible if there are separating divider in the vehicles. The sale and consumption of alcoholic beverages on public transportation is prohibited.

(2) Transport of students in accordance with § 69 of the School Act (SchulG) or § 33 of the Private School Act (PrivSchG) shall not be refused on the ground that these do not wear a cover over mouth and nose.

(3) The operation of cable cars, chairlifts and similar facilities can be carried out in compliance with protective measures in accordance with paragraph 1.

(4) The performance of coach trips, boat trips or similar offers is prohibited.

Part 5

Sports and Leisure Time

§ 10 Sports

(1) Training and competition in amateur and leisure sports in team sports and in contact sports are prohibited. On and in all public and private sport complexes sporting activities in individual sports in amateur and leisure sports is only permitted outdoors and only alone, in pairs or with persons belonging to the same household. In addition, the distance requirement pursuant to § 1 para. 2 applies throughout the entire sporting activity. Spectators are not allowed; except for first or second degree relatives at sporting activities of minors.

(2) Swimming pools and fun pools, saunas, thermal baths, gyms and similar facilities are closed.

(3) Training and competition in professional sports shall only take place without spectators, taking into account strict hygiene concepts.

(4) Teams of the 1st and 2nd Soccer League as well as the 3rd Men's League are permitted to carry out training, competitions and matches notwithstanding the other provisions of this Ordinance. This only applies if the organizational, medical and hygienic requirements of the concept for training and match operation drawn up by the Task Force "Sports Medicine/ Special Game Operations in Professional Soccer" of DFL Deutsche Fußballliga GmbH, as amended, are implemented. Spectators shall not be allowed.

(5) The operation of public and private sports facilities for training purposes of top-class and professional sport shall be permitted. Top-level and professional sport within the meaning of sentence 1 applies to:

1. Olympic and Paralympic national squad athletes (Olympic squads, perspective squads, junior squads 1 and 3), who train at federal bases, recognized state training centers and state bases,
2. professional teams of the 1st and 2nd national leagues of all sports,
3. economically independent, non-club-bound or non-associated professional athletes without federal squad status as well as
4. other athletes, participating at European and World Championships

In order to reduce the transmission risk of the coronavirus SARS-Cov-2, it is imperative to note that

1. training sessions may only take place without spectators;
2. very strict hygiene requirements are observed and kept, in particular with regard to disinfection of wet rooms, used sports and training equipment;
4. contacts outside of training times are kept to a minimum; compliance with a minimum distance of at least 1.5 meters between persons must be ensured; if premises do not allow compliance with this minimum distance, they must be entered and exited at staggered intervals.

§ 11

Leisure Time

(1) Closed are:

1. trade fairs, special markets, and similar facilities
2. amusement parks and similar facilities
3. zoological gardens, zoos, botanical gardens, and similar facilities
4. gambling hall, casinos, bet agencies and similar facilities.

Notwithstanding sentence 2 No. 4, betting agencies can be entered for a short period of time for placing bets; the operator shall take appropriate measures to ensure that there is no further lingering beyond.

(2) On playgrounds, the distance requirement pursuant to § 1 para. 2 sentence 1 has to be observed if possible. The mask requirement pursuant to § 1 para. 3 applies to any adults present.

(5) For the gastronomic offers of the facility, § 7 applies accordingly. The other provisions of this Ordinance apply to the provision of services, leisure activities or sports.

(6) On playgrounds and in baby and small children swimming pools, the distance requirement pursuant to § 1 para. 2 sentence 1 has to be observed as far as possible.

Part 6

Education and Culture

§ 12

Schools, State study seminars for teaching posts

(1) School operations take place according to the guidelines of the Ministry of Education in agreement with the ministry responsible for health affairs. The "Hygiene Plan-Corona for Schools in Rhineland-Palatinate", published on the website of the Ministry of Education, in its current version, is to be applied; this includes the Duty to wear a mask according to § 1 para. 3 and the duty to record contacts according to § 1 para. 8 sentence 1 in accordance with the "Hygiene Plan Corona for Schools in Rhineland-Palatinate". If the regular lessons cannot be provided as in-school tuition, due to the requirements mentioned in sentences 1 and 2, the schools fulfil their educational and training mission through a pedagogical offer, which one can partake in remotely. Compulsory school attendance continues and is also fulfilled by partaking in the pedagogical offer which one can partake in remotely. Pupils who do not participate in classroom instruction due to infection protection reasons receive a pedagogical offer one can partake in remotely.

(2) Deviations from the requirements mentioned in paragraph 1 are possible for privately funded schools; they require the approval of the school authority.

(3) If, for reasons related to the protection against infection, a large-scale closure of schools is required, emergency school care is set up. Parents can make use of this if home care for the students is not or only partially possible. Emergency care is especially suitable for the following students:

1. Particularly impaired pupils in special schools, whose parents need the support of the school for the care and supervision of their children;
2. children whose parents belong to occupational groups whose activities are related to maintenance of public safety and order of the state and those who provide essential services for the population, regardless of whether one or both parents belong to these occupational groups; these groups include in particular members of the health and nursing professions, the police, emergency services, the judiciary (including notaries' offices and law firms) and prisons, the fire department, teachers, educators and employees of energy and water supply companies; other professional groups may also be needed to provide the population with basic services, such as employees in the food industry, agricultural workers, employees of banks and savings banks or media companies;
3. children of working single parents and other guardians who are dependent on care and cannot find any other care solution;
4. children in families who receive socio-pedagogical family assistance in accordance with § 31 of Book Eight of the Social Security Code or semi-stationary assistance for upbringing in accordance with § 32 of Book Eight of the Social Security Code;

5. children for whom the General Social Service of the Youth Welfare Office has granted this for even if the family does not receive an individual benefit, and

6. children for whom the institution management concludes that care is necessary in the best interests of the child; their guardians should be encouraged to take advantage of emergency care. Insofar as pupils take part in emergency care in the schools, an educational program adapted to the situation will be offered there.

(4) The conduct of attendance events and examinations at the State Study Seminars for Teaching Offices shall be governed by the specifications of the Ministry responsible for teacher training and shall be carried out in accordance with the "Hygiene Plan Corona for Study Seminars in Rhineland-Palatinate", published on the website of the Ministry of Education, in its currently valid version.

(5) For schools for health professions according to the state law on Healthcare professions of 7 July 2009 (GVBl. p. 265), last amended by § 13 of the law of 3 June 2020 (GVBl. p. 212), BS 2124-11, as well as for nursing schools according to § 1 para. 1 nos. 2 and 3 of the state law for the implementation of the Nursing Professions Act of 3 June 2020 (GVBl. p. 212, BS 2124-13), the regulations of paras. 1 and 2 apply accordingly.

§ 13

Child day care facilities

(1) Regular operations take place at all day-care centers.

(2) To the "Guidelines in times of Corona - transition to regular operation" of July 10, 2020 and "Common hygiene recommendations for regular operation in day-care centers in Rhineland-Palatinate from August 1, 2020 onward" of July 3, 2020 and "Notes on Election of the Parents' Committee", published on the website of the state government (www.corona.rlp.de), in its currently valid version is indicated.

(3) People who are already infected with the SARS-CoV-2 coronavirus or who live in a community with infected people must stay away from the facility. In addition, the regulation of Section 1, Paragraph 1, Clause 3 applies to day-care centers.

(4) If no location that complies with the general protective measures stated in Section 1, Paragraph 1, Clause 1 of the Parents Committee Ordinance of July 16, 1991 (GVBl. P. 311, BS 216-10-1) in the currently applicable version, in particular the distance requirement according to § 1 Abs. 2 sentence 1, can be found to carry out the parents' meeting for the election of the parents' committee the parents' meeting can be divided into several voting events. Those entitled to vote who, for epidemiological reasons, in particular persons according to Paragraph 3 or Section 1 Paragraph 1 Clause 3, cannot participate in the voting events, must be given the opportunity to vote by mail.

§ 14

Universities, extracurricular education, training and further education

(1) When conducting research activities and teachings at colleges, universities, and publicly funded non-university research institutions the general protective measures shall be observed. The universities have to develop hygiene concepts for their institutions. In particular apply the distance requirement pursuant to § 1 para. 2 sentence 1, the mask requirement pursuant to § 1 para. 3, and the obligation to record contacts pursuant to § 1 para. 8 sentence 1. The distance requirement pursuant to § 1 para. 2 sentence 1 can be deviated from if the research or teaching activity makes this absolutely necessary, especially if the subject field contains practical elements for which compliance with the distance requirement is not possible.

(2) Educational programs offered in public or private institutions outside the general and vocational schools are permitted in compliance with the general protective measures. In particular, the distance requirement pursuant to § 1 para. 2 sentence 1, the mask requirement pursuant to § 1 para. 3 and the obligation to record contacts pursuant to § 1 para. 8 sentence 1 apply. § 10 applies accordingly to sports and exercise activities in public and private facilities outside general and vocational schools. For music schools and music offerings in public and private institutions outside the general and vocational schools, § 15 applies *mutatis mutandis*.

(3) Paragraph 2 also applies to appropriate educational opportunities for individuals and to measures taken by service providers to provide employment integration benefits in accordance with Title Two of the Social Code or measures of active employment promotion according to Title Three of the Social Code, in addition to labor market policy projects, supported by national funds or funds of European Social Fund.

(4) Practical training courses offered by driving schools and training providers for professional driver qualifications are exempt from the distance requirement pursuant to § 1 para. 2 sentence 1 insofar as it cannot be complied with. During practical driving lessons and the driving test itself the mask requirement pursuant to § 1 para. 3 applies to all persons staying together in the vehicle. At theoretical courses and the theoretical test the mask requirement pursuant to § 1 para. 3 applies. Sentences 1 to 3 also apply to the training and further education of officially certified experts or examiners for the motor vehicle traffic or their auditing as well as flight schools.

(5) Offers of youth work and youth social work are permitted, subject to compliance with the corresponding hygiene concept for facilities and offers of youth work and youth social work, which are published on the website of the State Government (www.corona.rlp.de).

§ 15

Culture

(1) Closed are public and commercial cultural institutions, in particular

1. cinemas, theaters, concert halls, cabarets, museums, and similar facilities
2. circuses and similar facilities.

(2) Musical rehearsal and performance of the grassroots and amateur culture is prohibited. Extracurricular music lessons are permitted subject to compliance with the hygiene concept music, which is published on the website of the State Government (www.corona.rlp.de).

(3) The rehearsal and performance of professional cultural offers is permitted, subject to compliance with the general protective measures. The distance requirement pursuant to § 1 para. 2 sentence 1 between the participating persons can be reduced during the rehearsal; this does not apply to the rehearsal of choirs, vocals, wind orchestras, trombone choirs and other ensembles with wind instruments. Activities that lead to increased aerosol emissions should, where possible, take place outdoors.

Part 7

Hospitals and similar Institutions

§ 16

Visiting and Access Regulations for Special Facilities

(1) Facilities pursuant to Section 23 (3) No. 1 and 3 to 7 IfSG, except hospices, may not be entered for the purpose of visiting patients.

(2) Access to

1. Specialist hospitals for psychiatry with the exception of specialist hospitals for Gerontopsychiatry,
2. Psychosomatic specialist hospitals and
3. Specialized child and adolescent psychiatric hospitals, each including the associated day hospitals, shall be decided by the management of the respective institution.

(3) Paragraph 1 shall not apply to

1. Parents visiting their minor child
2. The spouse, life partner, fiancée, other close relatives or individuals close to the patient
(Connotation: The state government states in the applicable FAQ's: "individuals close to the patient" can be neighbors or friends with whom the resident had regular contact even before the Corona pandemic. This group of people can also include voluntary employees of the facility or an organization outside the facility with whom the resident has close and familiar contact.)
3. Pastoral workers who visit the institution in this function,
4. Lawyers and notaries who visit the institution in this capacity

5. Legal guardians, insofar as personal contact is required to fulfill the tasks assigned to them in accordance with § 1896 of the German Civil Code; authorized representatives are legal guardians equal,

6. Other persons to whom access must be granted by virtue of sovereign duties,

7. Therapeutic or medically necessary visits.

(4) Paragraph 3 shall not apply to persons who

1. Are contact persons of categories I and II as defined by the Robert Koch Institute,

2. Are already infected with the coronavirus SARS-CoV-2

3. Have recognizable respiratory tract infections, or

4. Have entered the country in accordance with § 19 as long as there is an obligation to separate; the exceptions of § 20 are not applicable.

(5) The facilities shall, in individual cases, also subject to conditions, permit exceptions to the prohibition of entry under paragraph 1 or to the restriction under paragraph 4 if a special legitimate interest exists. A special legitimate interest exists in particular when accompanying the seriously ill or dying or accompanying births. The facilities must take the necessary hygienic protective measures and monitor compliance with them. Minors under 16 years of age and persons with recognizable respiratory tract infections are not allowed to enter a facility according to paragraph 1.

(6) If entry to a facility referred to in paragraph 1 is permitted under the provisions of paragraphs 2, 3 and 5, appropriate measures must nevertheless be taken to ensure that employees and other persons in the respective facilities are not endangered.

§ 17

Hospitals

(1) Hospitals included in the Hospital Plan of the State of Rhineland-Palatinate 2019 to 2025, the University Medical School of Johannes Gutenberg University Mainz and hospitals with a care contract pursuant to Section 109 of Book 5 of the Social Security Law (Sozialgesetzbuch), which were equipped with intensive care beds with ventilation capability as of April 29, 2020, and which are registered and listed in the register of the German Interdisciplinary Association for Intensive Care and Emergency Medicine (DIVI Register), have to reserve their intensive care beds with ventilation capability to the extent necessary, but in each case at least 20 % of their capacity and the treatment capacities of normal care in isolation wards to the extent necessary, including the personnel required for care and treatment, at all times for the care and treatment of patients with COVID-19 disease.

(2) Should an increase in the reproductive rate of infections with the coronavirus SARSCoV-2 make this necessary according to the determination of the Ministry of Social Affairs, Labor, Health and Demography, the hospitals referred to in paragraph 1 shall, within 72 hours after this determination, organize and maintain additional intensive care beds with ventilation facilities, including the personnel necessary for care and treatment, for the care and treatment of patients with a COVID-19 disease.

(3) The hospitals shall draw up individual organizational concepts that allow for a dynamic adaptation of capacities to the infection occurrence and shall notify the Ministry of Social Affairs, Labor, Health and Demography of these concepts.

(4) The coordination in the five supply areas according to the Hospital Plan of the State of Rhineland-Palatinate 2019 to 2025, a continuous monitoring of the occurrence of infections, in particular of the current development of the infection rates and the reproduction rate of the information of the DIVI Registry, as well as the continuous exchange of information with the cooperating hospitals of maximum and priority care in the five supply areas shall be carried out in close coordination with the Ministry of Social Affairs, Labor, Health and Demography, by the hospitals to which this has been delegated by the Ministry of Social Affairs, Labor, Health and Demography in its decision of 30 March 2020 as a special task.

§ 18

Recording of Treatment Capacities

(1) For the central state-wide information of the state government and for the coordination of the treatment capacities, all institutions active in the care of patients with a COVID-19 disease have to record continuously, at least once a day, the COVID-19 case numbers, the occupied and available intensive care beds as well as the occupied and available ventilation places and report these data electronically to the information system "Central Statewide Treatment Capacities (ZLB)" of the states of Rhineland-Palatinate and Saarland and to the COVID-19 Register Rhineland-Palatinate.

(2) The management of facilities in accordance with paragraph 3 which have equipment suitable for the invasive or non-invasive ventilation of humans (ventilators) are obliged to report the following to the health authority responsible for their facility without delay

1. The name and address of the institution
2. The number of their ventilators,
3. The manufacturer and the type designation of their ventilators,
4. Information on the functionality of your ventilators,
5. Contact persons and contact details, so that the equipment is ensured, and
6. Any change with regard to the reported data on numbers 1 to 5. The facilities referred to in paragraph 3 Nos. 4 and 5 shall be exempt from the reporting obligation pursuant to

sentence 1 provided that they have already submitted this information in another appropriate form to the Ministry of social, labor, health and demographic issues.

(3) Facilities within the meaning of paragraph 2 sentence 1 are in particular:

1. Facilities for outpatient surgery,
2. Inpatient and outpatient preventive or rehabilitation facilities,
3. Dialysis facilities,
4. Authorized hospitals according to § 108 of the Fifth Book of the Social Security Code,
5. Private hospitals in accordance with § 30 para. 1 sentence 1 of the German Trade, Commerce and Industry Regulation Act (Gewerbeordnung), unless they are at the same time an approved hospital in accordance with § 108 of Book 5 of the Social Security Code,
6. Treatment or supply facilities which are connected to any of the establishments listed in points 1 to 5 or comparable with hospitals,
7. Facilities for outpatient deliveries according to § 24 f of the Fifth Book of the Social Security Law,
8. Medical and dental practices,
9. Practices of other human medical health care professions,
10. Veterinary hospitals and similar institutions,
11. Medical supply stores and
12. Health and nursing care insurance companies.

(4) The public health authorities are obliged to forward issue notifications according to paragraph 2 sentence 1 No. 6 immediately to the Ministry of Social Affairs, Labor, Health and Demography.

Part 8

Quarantine Measures for Arrivals and Returnees and Group-related Measures

§ 19

Isolation for arrivals and returnees, observation

(1) Persons entering Rheinland-Pfalz by land, sea, or air from abroad who have been in a risk area referred to in paragraph 4 at any time 10 days prior of entry, are, after entry, required to resort to their main or secondary dwelling or to any other accommodation enabling isolation without delay and by direct route and to stay continuously isolated there for 10 days after entry; this also applies to persons who entered another state of the Federal Republic of Germany at first. During this period, persons mentioned in the sentence 1 are not permitted to have visits from other persons who do not belong to their household.

(2) Persons covered by paragraph 1 sentence 1 shall be obliged to contact their competent Public Health Office immediately after entry and to draw attention to the existing obligation referred to in paragraph 1 sentence 1. The obligation under sentence 1 shall be fulfilled by:

1. submitting a digital entry declaration under <https://www.einreiseanmeldung.de>, transmitting the data pursuant to Part I No. 1 sentence 1 of the Decree concerning travel after a declaration of an epidemic situation of national significance by the German Bundestag of 29 September 2020 (BAnz. AT 29.09.2020 B2) as amended and upon entry carrying the confirmation of the successful digital entry declaration and upon request presenting it to the carrier, in the case of Part I No. 1 sentence 5 of the decree to the authority responsible for the police control of cross-border traffic, or

2. submitting a written alternative declaration on the model of Annex 2 of the Decree concerning travel after a declaration of an epidemic situation of national significance by the German Bundestag of 29 September 2020 (BAnz. AT 29.09.2020 B2) as amended (exit card) to the carrier, in the case of Part I No. 1 sentence 5 of the decree to the authority responsible for the police control of cross-border traffic insofar as, in exceptional cases, a notification pursuant to Number 1 was not possible, or

3. immediate transmission of a replacement declaration in written or text form (exit card) to the competent Public Health Office insofar as, in exceptional cases, notification pursuant to Number 1 and Number 2 was not possible.

Persons covered by paragraph 1 sentence 1 are also obliged to inform the competent Public Health Office without delay if typical symptoms of infection with coronavirus SARS-CoV-2 such as cough, fever, cold or loss of smell and taste occur within ten days of entry.

(3) During the isolation period the persons referred to in paragraph 1, sentence 1 shall be subject to surveillance by the responsible Public Health Office.

(4) A risk area within the meaning of paragraph 1 is a state or region outside the Federal Republic of Germany for which there is an increased risk of infection with the coronavirus

SARS-CoV-2 at the time of entry into the Federal Republic of Germany. Classification as a risk area is carried out by the Federal Ministry of Health, the Foreign Office and the Federal Ministry of the Interior, for Construction and Homeland and is valid at the end of the first day after publication by the Robert Koch Institute on the internet at the address <https://www.rki.de/covid-19-risikogebiete>.

(5) Persons who are newly admitted to a reception center for asylum seekers in the country or readmitted after a prolonged absence, are obliged to move to an assigned accommodation and to isolate there permanently for a period of 10 days. Under § 47 of the Asylum Act, persons obliged to reside in such a reception center are obliged to inform the institution of the reception center immediately if symptoms occur, indicating an infection with the coronavirus SARSCoV-2 in accordance with the current criteria of the Robert Koch Institute, to move to assigned, suitable accommodation and to stay continuously isolated there until the presentation of a test result about a possible infection with the coronavirus SARSCoV-2. The host facility shall inform the competent Public Health Office of this matter without delay. The reception center may at any time assign new accommodation areas to the persons concerned and may allow exceptions from the requirements under sentences 1 and 2.

(6) Persons who are newly admitted to a reception center for asylum seekers in the country or readmitted after a prolonged absence shall immediately after admission at the request of the competent Public Health Office or the reception institution present a medical certificate in accordance with sentences 2 and 3 that they have no evidence of the presence of an infection with the Coronavirus SARS CoV 2. The medical certificate must be in writing in German, in English or in the French language. The underlying test must meet the requirements of the Robert Koch Institute, published on the internet at the address <https://www.rki.de/covid19-tests>. The testing shall not have been carried out more than 48 hours prior to admission to the reception facility. If such a certificate is not presented, the named persons are obliged to tolerate the medical examination for the presence of an infection with the coronavirus SARS CoV-2. This includes a molecular biological test for the presence of an infection with the coronavirus SARS CoV-2, including a smear for the extraction of the sample material.

§ 20 Exceptions

(1) § 19 para. 1 sentence 1 does not apply to persons who enter the State of Rhineland-Palatinate only for transit; they have to leave the territory of the State of Rhineland-Palatinate on the fastest way to complete the transit.

(2) § 19 para. 1 sentence 1 does not apply to

1. persons who have spent less than 72 hours in a risk area pursuant to § 19 para. 4 or who enter the Federal Republic of Germany for up to 24 hours from a risk area,

2. stays of less than 72 hours concerning

a) persons entering on the basis of visiting first-degree relatives, a spouse or partner not belonging to the same household, or shared custody or parental visitation,

- b) persons, subject to compliance with adequate protection and hygiene concepts, whose activities are urgently necessary and indispensable for the maintenance of health care, and this is certified by the employer or client,
- c) persons transporting across borders persons, goods or merchandise by road, rail, ship or air for professional reasons, subject to compliance with adequate protection and hygiene concepts, or
- d) high-ranking members of the diplomatic and consular service, of people's representatives and governments, subject to compliance with adequate protection and hygiene concepts, or

3. persons, subject to compliance with adequate protection and hygiene concepts,

- a) residing in the Land of Rhineland-Palatinate who, for the purpose of practicing their profession, studies or training, go to their place of occupation, study or training in a risk area pursuant to § 19 para. 4 and return regularly, at least once a week, to their place of residence (outbound cross-border commuters);
- b) who have their residence in a risk area pursuant to § 19 para. 4 and who, for the purpose of practicing their profession, studies or training, go to the Land of Rhineland-Palatinate and return to their place of residence regularly, at least once a week (inbound cross-border commuter);

The absolute necessity as well as compliance with adequate protection and hygiene concepts shall be certified by the employer, the client or the educational institution.

(3) § 19 para. 1 sentence 1 does not apply to persons who have a negative test result with respect to an infection with the coronavirus SARS-CoV-2 within the meaning of sentences 2 to 5 and

1. whose activity is indispensable for keeping up

- a) the functioning of the health service, in particular doctors, nurses, supportive medical staff and 24-hour care personnel;
- b) public safety and order;
- c) the maintenance of diplomatic and consular relations;
- d) the functioning of the administration of justice;
- e) the functioning of the representation of the people, the government and the Federal, State, and municipalities administration; or
- f) the functioning of the institutions of the European Union and of international organizations;

the indispensability must be certified by the employer or client,

2. who enter

- a) for visiting first or second degree relatives, the spouse or life partner not belonging to the same household, or for exercising shared custody or parental visitation
- b) for an urgent medical treatment or
- c) in support or care for a person in need of protection or assistance.

3. as law enforcement personnel returning from their mission or mission like duties abroad.

who have been for up to 5 days based on absolute necessary and urgent professionally caused reasons, due to their training or studies in a risk area pursuant to § 19 para. 4 or who enter the Federal territory, the absolute necessity and urgent professional cause shall be certified by the employer, client or the educational institution.

5. who transport across borders persons, goods or merchandize by road, rail, ship or air for professional reasons, subject to compliance with adequate protection and hygiene concepts; the test obligation as set out in sentence 1 shall be waived for crews of barges, provided that basic precautions are taken to avoid contacts.

6. who are accredited by the respective organizing committee for the preparation, participation, implementation and follow-up of international sporting events or are invited by a federal sports federation to take part in training and training activities,

7. who return from a risk area within the meaning of § 19 para. 4 and who took a test at their holiday destination with a negative result in relation to an infection with the coronavirus SARS-CoV-2 immediately before returning, provided that:

a) based on an agreement between the Federal Republic of Germany and the local national government concerned, special epidemiological precautions (protection and hygiene concept) have been taken for a holiday in this risk area (see, website of the Federal Foreign Office [<https://www.auswaertiges-amt.de>] as well as the Robert Koch Institute [<https://www.rki.de>]),

b) the infection situation in the relevant risk area does not stand against non-compliance with the obligation pursuant to § 19 para. 1 sentence 1, and

c) the Foreign Office did not issue a travel warning for the affected region due to an increased risk of infection under <https://www.auswaertiges-amt.de/de/ReiseUndSicherheit/reise-und-sicherheitshinweise>, or

8. who arrive for study or training purposes for a stay of at least three months; this has to be certified by the employer or the educational institution.

Immediately upon request the test result shall be presented on paper or in an electronic document in German, English or French to the competent Public Health Office within ten days of entry. The underlying test shall either have been carried out no earlier than 48 hours prior to entry or has to be carried out immediately. The underlying test shall meet the requirements of the Robert Koch Institute, published on the internet at the address <https://www.rki.de/covid19-tests>. The test result shall be kept for at least ten days after entry

(4) § 19 para. 1 sentence 1 does not apply to

1. persons subject § 54 a IfSG

members of foreign forces within the meaning of the NATO Status Forces Agreement, the NATO Partnership for Peace Status of Forces Agreement (PfP SOFA), and the European Union Status of Forces Agreement (EU SOFA) who enter or return to Germany for official purposes, or

3. persons who, for the purpose of taking up work for at least three weeks, enter the Federal territory, provided that special occupational hygiene measures and contact prevention arrangements are taken outside the working group at the place of their accommodation and activity during the first 10 days after their entry, which are comparable to isolation pursuant to § 19 para. 1 sentence 1, and the abandonment of accommodation is only permitted for the performance of their activity; the employer shall inform the competent authority before the work starts and shall document the measures taken, the competent authority shall verify compliance.

(5) In justified cases, the competent Public Health Office may, upon request, allow further exceptions in the event of a valid reason.

(6) Paragraphs 1 to 5 apply only if the persons referred to therein do not experience typical symptoms of an infection with the coronavirus SARS CoV-2 such as cough, fever, cold or loss of smell and taste. If within 10 days of entry persons subject to paragraphs 2 to 5 experience typical symptoms of an infection with the coronavirus SARS CoV-2, such as cough, fever, cold or loss of smell and taste, such a person shall immediately consult a doctor or a test center for a test for the presence of an infection with the coronavirus SARS-CoV-2.

§ 20a

Shortening of Isolation Period

(1) The isolation pursuant to § 19 para. 1 sentence 1 shall end no earlier than the fifth day after entry, if a person has a negative test result on an infection with coronavirus SARS-CoV-2 on paper or in an electronic document in German, English or French and submits it to the competent Public Health Office immediately upon request within ten days of entry. The underlying test shall not have been carried out until five days after entry into the Federal Republic of Germany. The underlying test must meet the requirements of the Robert Koch Institute, published on the internet at the address <https://www.rki.de/covid19-tests>

(3) The person shall keep the medical certificate for at least 10 days after entry. Isolation pursuant to § 19 para. 1 sentence 1 is suspended for the duration necessary to carry out a test referred to in paragraph 1.

(5) If within 10 days of entry a person subject to paragraph 1 experiences typical symptoms of an infection with the coronavirus SARS CoV-2, such as cough, fever, cold or loss of smell and taste, that person shall immediately consult a doctor or a test center for a test for the presence of an infection with the coronavirus SARS-CoV-2.

(6) Paragraphs 1 to 5 shall apply to persons subject to § 20 para. 4 No. 3 mutatis mutandis.'

§ 21

Group-related Measures

In the case of special group-related work and accommodation situations, in particular seasonal workers who work and live in groups or who travel for the purpose of taking up an activity in a

group, the employer has to notify the competent authority before work commences. The employer shall take and document special occupational hygiene measures and arrangements for contact avoidance outside the working group based on the relevant technical standards, in particular in accordance with the competent professional association. The competent authority shall verify compliance. Rooms shall only be occupied with a maximum of half the usual occupancy capacity; this restriction does not apply to families.

Part 9 General Decrees

§ 22

General Orders of the county administrations, in district-free cities of the city administration as county regulatory authorities for the control of the Coronavirus SARS-CoV2 in accordance with the Infection Prevention and Control Act are to be issued in agreement with the competent Ministry for Public Health. Insofar as this Ordinance contains more specific protective measures than general orders pursuant to sentence one, those general orders shall be replaced and repealed by this Ordinance.

Part 10 Administrative Fines, Entering into Force, Expiration

§ 23

Administrative offences

An administrative offence within the meaning of § 73 para. 1 (a) No. 24 of the Infection Prevention and Control Act is committed by anyone who intentionally or negligently

[No. 1 to 78. - not translated]

§ 74 IfSG [Infection Prevention and Control Act] remains unaffected.

§ 24

Entry into force, expiration

(1) This Decree shall enter into force on 02 November 2020 and shall expire at the end of 30 November 2020.

(2) The Eleventh Corona Control Ordinance Rhineland-Palatinate of 11 September 2020 (...), as amended latest by the decree, dated 09 October 2020, shall expire at the end of 1 November 2020.

Done at Mainz on 30 October 2020

Sabine Bätzing-Lichtenthäler

The Minister for Social Affairs, Labor, Health and Demography